

9143 Šmihel pri Pliberku
St. Michael ob Bleiburg

Telefon (0 42 35) 25 04
Fax (0 42 35) 25 0 44
Handy 0676/87728094

08. dec. 2024 - štev. 24

Glas šmihelske fare St. Michaeler Pfarrbote



9143 Šmihel pri Pliberku · St. Michael ob Bleiburg

<http://www.kath-kirche-kaernten.at/pfarren/pfarre/c2921>



Vabimo vas, da tudi v letošnjem adventnem času sodelujete pri adventni akciji „adventno okno“.

Izbira bibličnih besedil so vam pri vhodu v cerkev na razpolago. Hvala za sodelovanje.

Wir laden sie in der heurigen Adventzeit herzlich ein, bei der Adventaktion „Adventfenster“ mitzumachen, um ein wenig Hoffnung und Wärme in unsere Welt zu bringen.

Eine kleine Auswahl von Bibelworten wird beim Kircheneingang aufliegen. Danke für die Mitarbeit.



Farna cerkev v Šmihelu
Pfarrkirche St. Michael
Nedelja / Sonntag,
15. 12. 2024, 14:00

*Prisrčno vabljeni
Herzlich eingeladen*

Cerkev sv. Katarine
Katharina Kirche
Nedelja / Sonntag,
22. 12. 2024, 14:00

*Prisrčno vabljeni
Herzlich eingeladen*

Cerkev v Večni vasi
Wackendorfer Kirche
Nedelja / Sonntag,
22. 12. 2024, 18:00

*Prisrčno vabljeni
Herzlich eingeladen*



RED BOŽJE SLUŽBE GOTTESDIENSTORDNUNG

v Šmihelu pri Pliberku / in St. Michael

od/von 08. 12. do/bis 22. 12. 2024

nedelja/Sonntag
08.12.

2. adventna nedelja
Marijino spočetje

2. Adventsonntag
Mariä Empfängnis

Miklavževa nedelja

sin Walter in vhp., † Margaretha LOPINSKY, obl., † Wasyl, Walter in Stefan LOPINSKY

Šmihel - St. Michael

ob/um 06.00 SVITNA / RORATE

za farane / für die Pfarrgemeinde

† Mathilda EBERWEIN, 3. obl. in mož August, † Amalia in Alois VAUTI,
† Paul BERCHTOLD, † Sebastian PLAUTZ

Dvor - Hof

ob/um 10.00 † Ferdinand und Diethmar WRIES-

NIG, † Romana und Florian MÖRTH, † Robert FERA und PUNGART-
NIK Verstorbene, † KOMATARJEVE in TRAPOVE rajne, † MAČKO-
VE in KAPSOVE rajne, † vse rajne DVORJANE, † Ignaz KRAUSLER,
† Walter in vhp., † Margaretha LOPINSKY, obl., † Wasyl, Walter in Stefan LOPINSKY

torek/Dienstag
10.12.

Večna vas - Wackendorf

ob/um 06.00 SVITNA / RORATE

† Maria BUTEJ, obl. in vhp.

četrtek/Donnerstag
12.12.

Rinkole - Rinkolach

ob/um 18.00 † Katharina PERČ, obl.,

† Amalija VAUTI

sobota/Samstag
14.12.

Sv. Katarina - Katharina

ob/um 11.15 Sv. krst / Hl. Taufe

Henrik JERNEJ-MICHEU

Šmihel - St. Michael

ob/um 18.30 † Maria MERKOUTZ, 30. Tag/dan,

† Štefej KREUTZ, obl. in r.d., † Stefan in Maria SCHMAUTZER

nedelja/Sonntag
15.12.

Šmihel - St. Michael

ob/um 06.00 SVITNA / RORATE

za farane / für die Pfarrgemeinde

VORSTELLUNG DER FIRMLINGE / PREDSTAVITEV BIRMANCEV

3. adventna nedelja
3. Adventsonntag
- Gaudete

Šmihel - St. Michael

ob/um 10.00 † Jožef VAVTI, obl. in Stanko VAVTI

ter vhp., † Ursula SCHREIBER, † Franz GORENŠEK, obl. in Maria
GORENŠEK, † Michael in Maria KRAIGER ter vhp., † Rudolf
DULLER, vlg. RAMUSCH, obl. in vhp., † Anton in Magdalena WERKL,
vlg. ORANT in vhp., † RŽENOVA družina Franz in Franziska MLINAR,
† Theresia STEHARNIK, obl., † Justina STUCK, obl. in Friedrich
STUCK, † Adolf Johann GROS, † Mathilde RATSCHNIG, † Maria
IGERC, obl. in Paul IGERC, † Wolfgang PRIMOSCH, Jt., † Ludmilla
und Gernot PRIMOSCH

Ofer za akcijo brat in sestra v stiski /

Opfer für die Aktion Bruder und Schwester in Not

sreda/Mittwoch
18.12.

Strpna vas - Traundorf

ob/um 18.00 † Anza in Margareta BRICMAN
in teta Marija

sobota/Samstag
21.12.

Šmihel - St. Michael

ob/um 18.30 † Julianna POTOČNIK, † RADAR-
JEVE rajne, † Michael in Max PERTSCH, † Jürgen SOMRAK und
Hausverstorbene, † Hermann STANTSCHAR

nedelja/Sonntag
22.12.

Šmihel - St. Michael

ob/um 06.00 SVITNA / RORATE

za farane / für die Pfarrgemeinde

† Johann MICHEU, obl. in Rosalia MICHEU, † Pepca, Mihej, Pepej in
Tončej SADJAK, † Paul KASPAR, † Maria MAGNET, † Hermann,
Gabriele in Hermi KOS, † Helene RUDOLF in sinovi Mirko, Jakob,
Slavko, Toni, Silvester in hčerka Helene ter KREKORČEVE starše,
† Maria HAFNER, † Michael und Maria AICHWALDER, † Ana KAP

ob/um 10.00 † Josef KREWALDER, 30. dan/Tag,

† Eltern Maria und Valentin HUBER und Söhne Franz und August,
† Jože PARTL, † Alina UITZ, † Adolf HÜTTER, obl. in sin Robert,
† Maria in Stefan PERNAT in sin Franz, † Valentin ŠUMNIK in vhp.,
† Anza SADJAK- RAKEB, 2. obl., † Aleks IGERC in vhp.

4. adventna nedelja
4. Adventssonntag

Zajtrk po svitni bo na 4. adventno nedeljo

Za 4. adventno nedeljo, 22.12. 2024 so lepo naprošene vasi Strpna vas, Letina, Blato, Replje, Rinkole, Rute, Dvor, Rute pod Peco in Črgoviče da pripravijo zajtrk v farni dvorani. Pripravi naj se čaj, kava in pogača. Zajtrka po svitni na 2. in 3. adventno nedeljo ne bo!

Frühstück nach der Roratemesse am 4. Adventssonntag

Am 4. Adventssonntag, 22.12.2024 sind die Dorfgemeinschaften Traundorf, Lettenstätten, Moos, Replach, Rinkolach, Ruttach, Hof, Ruttach-Schmelz und Tscherberg gebeten, das Frühstück nach der Roratemesse im Pfarrsaal vorzubereiten.

Es sollen Tee, Kaffee und Reindling angeboten werden. Bitte und Danke. Nach der Rorate am 2. und 3. Adventssonntag gibt es kein Frühstück.

MAŠNE INTENCIJE

Za božične praznike bo Glas šmihelske fare vseboval red božjih služb za tri tedne, od 22. decembra 2024 do 12. januarja 2025. Prosim, da do najkasneje **nedelje, 15. 12.** naročite sv. maše za to obdobje, lahko tudi po telefonu ali e-pošti.

MESSBESTELLUNGEN

Der St. Michaeler Pfarrbote wird für die Weihnachtsfeiertage die Gottesdienstordnung für drei Wochen beinhalten, von 22. Dezember bis 12. Jänner 2025. Bitte um Messbestellungen für diese Zeit bis spätestens **Sonntag, 15. 12.** Möglich auch telefonisch oder per E-Mail.



MARIJA IŠČE PRENOČIŠČE / HERBERGSUCHE

Od 15. 12. do 23.12.2024 bomo v **Strpni vasi** spet izvedli lepo in staro adventno šego **Marija išče prenočišče**. Hvala za organizacijo in pripravljenost in prosim za sodelovanje in molitev.

Von 15. 12. bis 23. 12. 2024 wird in **Traundorf** der Adventbrauch **Herbergsuche** durchgeführt. Danke den Gastgeberfamilien für die Bereitschaft und bitte um Ihre Teilnahme und Ihr Gebet.

14. & 15. 12. 2024



Nabirka svetega Miklavža – Nikolaussammlung

Der Heilige Nikolaus hat sich in besonderer Weise den Armen zugewendet und war ein Mann der Tat. Die Nikolaussammlung von „Bruder und Schwester in Not“ will dazu beitragen, Menschen in Not zu unterstützen. In diesem Jahr widmet sich die Aktion ganz besonders Kindern in Tansania. Mit Ihrer Spende entzünden sie Menschen in Not ein Licht der Hoffnung. Danke.

Mohorjeva zbirka 2025 je na razpolago

Lepo prosimo raznašalce Mohorjevih knjig, da pridete v župnišče po knjige in jih ponudite vaščanom. Knjige lahko kupite tudi v župnišču.

Sveti Miklavž se je posebej zavzemal za revne in je bil mož dejanj. Miklavževa nabirka „Brat in sestra v stiski“ hoče pomagati ljudem v stiski. Letos se še posebej posveča otrokom v Tanzaniji.

Z Vašim prispevkom prižigate luč upanja tistim, ki živijo v stiski. Hvala.

Pisarniške ure v župnišču so ob torkih od 09.00 do 12.00 ure in pa po dogovoru.

Bürostunden im Pfarrhof sind dienstags von 09.00 bis 12.00 Uhr und nach Vereinbarung.

Tel.: 04235 / 2504, Handy 0676/87728094, E-mail: stmichael-bleiburg@kath-pfarre-kaernten.at